

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Sessionsprogramm Sommersession 2025

Programme de la session Session d'été 2025

Programma della sessione Sessione estiva 2025

3.0 Ordentliche Büro-Sitzung
Séance ordinaire du bureau
Riunione ordinaria dell'Ufficio

Stand / état / stato: 16.05.2025

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 2. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN Lundi, 2 juin 2025, 14h30 - 19h00
CN Lunedì, 2 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.205	n	DE FR IT PAG. Vereidigung OP. Assermentation OP. Giuramento			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Roduit			
23.477	n	DE FR IT pa. Iv. KVF-N. Solidarbürgschaften zugunsten des Autoverlads Iv.pa. CTT-N. Cautionnements solidaires en faveur du chargement des automobiles Iv.pa. CTT-N. Fideiussioni solidali a favore del carico di autoveicoli			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Candinas Martin, Tuosto			IIIb/IV
24.033	n	DE FR IT BRG. Stromversorgungsgesetz (Stromreserve). Änderung OCF. Loi sur l'approvisionnement en électricité (Réserve d'électricité). Modification OCF. Legge sull'approvvigionamento elettrico (Riserva di energia elettrica). Modifica	1		UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Müller-Altermatt, Kolly			IIIb/IV
24.060	n	DE FR IT BRG. «200 Franken sind genug! (SRG-Initiative)». Volksinitiative OCF. «200 francs, ça suffit! (initiative SSR)». Initiative populaire OCF. «200 franchi bastano! (Iniziativa SSR)». Iniziativa popolare	1		KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Candinas Martin, Klopfenstein Broggini			I/IIIa/IV

NR Dienstag, 3. Juni 2025, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 3 juin 2025, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 3 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.027	s	DE FR IT BRG. Kulturbotschaft 2025–2028 OCF. Message culture 2025–2028 OCF. Messaggio sulla cultura 2025-2028	3	Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Durrer, Freymond			IIIb/IV
18.455	n	DE FR IT pa. Iv. Grossen Jürg. Selbstständigkeit ermöglichen, Parteiwillen berücksichtigen Iv.pa. Grossen Jürg. Accorder la qualité de personne exerçant une activité lucrative indépendante en tenant compte de la volonté des parties Iv.pa. Grossen Jürg. Consentire l'indipendenza tenendo conto della volontà delle parti			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Aellen			IIIb/IV
24.090	n	DE FR IT BRG. Strahlenschutzgesetz (StSG). Änderung OCF. Loi sur la radioprotection (LRaP). Modification OCF. Legge sulla radioprotezione (LRaP). Modifica			UREK CEATE CAPTE	EDI DFI DFI	de Montmollin, Müller-Altermatt			IIIb/IV
24.056	n	DE FR IT BRG. UVG (Umsetzung der Motion 11.3811 Darbellay «Rechtslücke in der Unfallversicherung schliessen») Änderung OCF. LAA (Mise en œuvre de la motion 11.3811 Darbellay « Pour combler les lacunes de l'assurance- accidents »). Modification OCF. LAINF (Attuazione della mozione 11.3811 Darbellay «Colmare le lacune giuridiche nell'assicurazione contro gli infortuni»). Modifica			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Aellen, Weichelt			IIIb/IV
25.3013	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Kostenübernahme für Gebärdensprachdolmetschleistungen im Gesundheitswesen Mo. CSSS-E. Prise en charge des coûts des prestations d'interprétariat en langue des signes dans le secteur de la santé Mo. CSSS-S. Assunzione dei costi per le prestazioni di interpretariato in lingua dei segni nel settore sanitario			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI				IV
1		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase								

NR

Dienstag, 3. Juni 2025, 08:00 - 13:00

CN

Mardi, 3 juin 2025, 08h00 - 13h00

CN

Martedì, 3 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
------------------	-----------------------	---	------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------	--	--	-------------------------------------	-------------------------------------

- ¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45
- ¹ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45
- ¹ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR

Mittwoch, 4. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN

Mercredi, 4 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN

Mercoledì, 4 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
	25.003	sn	DE BRG. Staatsrechnung 2024 FR OCF. Compte d'Etat 2024 IT OCF. Consuntivo di Stato 2024			FK CdF CdF	EFD DFF DFF				II/IIIa/IV
	25.007	sn	DE BRG. Voranschlag 2025. Nachtrag I FR OCF. Budget 2025. Supplément I IT OCF. Preventivo 2025. Prima aggiunta			FK CdF CdF	EFD DFF DFF		Art. 2		IIIa/IV
Ev.	22.058	n	DE BRG. Zollgesetz. Totalrevision FR OCF. Loi sur les douanes. Révision totale IT OCF. Legge sulle dogane. Revisione totale	1	Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EFD DFF DFF	Feller, Pamini			IIIa/IV
Ev.	24.026	n	DE BRG. «Für eine zivilstandsunabhängige FR Individualbesteuerung (Steuergerechtigkeits-Initiative)». IT Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Bundesgesetz über die Individualbesteuerung) OCF. «Pour une imposition individuelle indépendante de l'état civil (initiative pour des impôts équitables)». Initiative populaire et contre-projet indirect (loi fédérale sur l'imposition individuelle) OCF. «Per un'imposizione individuale a prescindere dallo stato civile (Iniziativa per imposte eque)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto (Legge federale sull'imposizione individuale)	2	Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EFD DFF DFF	Bertschy, Bendahan			I/IIIa/IV
	24.091	n	DE BRG. Erstreckung der Verlustverrechnungen FR OCF. Prolongation du délai de compensation des pertes IT OCF. Estensione della compensazione delle perdite			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat, Pamini			IIIb/IV
	24.3955	s	DE Mo. Sommaruga Carlo. Französische Sprache FR beibehalten und so Bürokratie und unnötige Kosten IT vermeiden Mo. Sommaruga Carlo. Préserver la langue française en évitant bureaucratie et coûts inutiles Mo. Sommaruga Carlo. Preservare la lingua francese evitando burocrazia e costi inutili			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Addor		Paganini	IV

NR Mittwoch, 4. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 4 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 4 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.3425	n	DE FR IT Mo. FK-N. Temporäre Ausgleichszahlungen im Zusammenhang mit dem Kantonswechsel der Gemeinde Moutier Mo. CdF-N. Paiements compensatoires temporaires dans le contexte du changement de canton de la commune de Moutier Mo. CdF-N. Versamenti di compensazione temporanei in relazione al cambiamento di Cantone di Moutier			FK CdF CdF	EFD DFF DFF			Schilliger	IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EFD DFF DFF				
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
23.047	s	DE FR IT BRG. Kartellgesetz (KG). Änderung OCF. Loi sur les cartels (LCart). Modification OCF. Legge sui cartelli (LCart). Modifica			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Walti Beat			IIIa/IV
23.3224	s	DE FR IT Mo. (Français) Wicki. Institutionelle Reform der Wettbewerbskommission Mo. (Français) Wicki. Réforme institutionnelle de la Commission de la concurrence Mo. (Français) Wicki. Riforma istituzionale della Commissione della concorrenza			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Walti Beat		Michaud Gigon	IV
24.094	n	DE FR IT BRG. Landwirtschaftsgesetz (Entschädigung im Scheidungsfall). Änderung OCF. Loi sur l'agriculture (indemnisation équitable en cas de divorce). Modification OCF. Legge sull'agricoltura (Indennizzo in caso di divorzio). Modificazione			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Hübscher, Kamerzin			IIIb/IV
24.3078	n	DE FR IT Mo. Kolly. Aufhebung der Pflicht zur Verwendung von Digiflux für Landwirtschaftsbetriebe Mo. Kolly. Suppression de l'obligation du système Digiflux pour les exploitations agricoles Mo. Kolly. Soppressione dell'obbligo per le aziende agricole di impiegare il sistema Digiflux			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR				V

NR Mittwoch, 4. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 4 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 4 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4269	s	DE FR IT	Mo. WAK-S. Stärkung der Milchproduktion im Grasland Schweiz Mo. CER-E. Renforcer la production laitière dans les herbages suisses Mo. CET-S. Rafforzare la produzione lattiera in Svizzera, Paese a vocazione pastorizia			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Hübscher, Michaud Gigon		Bertschy	IV
25.3020	s	DE FR IT	Mo. WAK-S. KMU entlasten. Klartext bei Gebühren für bargeldlose Zahlungsmittel Mo. CER-E. Soulager les PME. Plus de transparence concernant les frais liés aux moyens de paiement sans espèces Mo. CET-S. Sgravare le PMI. Maggiore chiarezza in merito alle commissioni legate ai mezzi di pagamento elettronici			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bregy, Amoos		Silberschmidt	IV
25.3429	n	DE FR IT	Mo. SGK-N. Temporärbranche nicht weiter von der Schlechtwetterentschädigung ausschliessen Mo. CSSS-N. Ne plus exclure le secteur temporaire de l'indemnité en cas d'intempéries Mo. CSSS-N. Il settore del lavoro temporaneo non deve più essere escluso dalle indennità per intemperie			SGK CSSS CSSS	WBF DEFR DEFR	Rechsteiner Thomas, Piller Carrard		Gutjahr	IV
2 Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase											

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45
¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45
² Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45
² Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Donnerstag, 5. Juni 2025, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 5 juin 2025, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 5 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.025	n	DE FR IT BRG. Armeebotschaft 2025 OCF. Message sur l'armée 2025 OCF. Messaggio sull'esercito 2025			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Bürgin Yvonne, Pahud, Barandun, de Quattro	Div.		IIIa/IV
24.4036	s	DE FR IT Mo. Z'graggen. Erstellung einer Strategie zur Stärkung der gesamtgesellschaftlichen Resilienz in Bezug auf die Verteidigungsfähigkeit der Schweiz Mo. Z'graggen. Établir une stratégie pour améliorer la résilience de l'ensemble de la société en ce qui concerne la capacité de défense de la Suisse Mo. Z'graggen. Sviluppo di una strategia per rafforzare la resilienza della società nel suo complesso in relazione alla capacità di difesa della Svizzera			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	De Ventura, Chappuis			IV
25.3015	n	DE FR IT Mo. SiK-N. Einführung der Sicherheitsdienstpflcht Mo. CPS-N. Introduction de l'obligation de servir dans la sécurité Mo. CPS-N. Introduzione dell'obbligo di prestare servizio di sicurezza			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Theiler, Chappuis		Hässig Patrick	IV
25.3016	n	DE FR IT Po. SiK-N. Verteidigungsfähigkeiten gegen Biowaffen stärken Po. CPS-N. Renforcer les capacités de défense contre les armes biologiques Po. CPS-N. Rafforzare le capacità di difesa contro le armi biologiche			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Zryd, Chappuis			IV
25.3419	n	DE FR IT Mo. APK-N. Schutz verfolgter Gemeinschaften vor Beeinflussungsaktivitäten fremder Staaten Mo. CPE-N. Protéger les communautés persécutées contre les activités d'influence d'États étrangers Mo. CPE-N. Proteggere le comunità perseguitate dalle attività d'influenza esercitate da Stati esteri			APK CPE CPE	VBS DDPS DDPS	Pfister Gerhard, Walder			IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				VBS DDPS DDPS				
25.010	ns	DE FR IT PAG. Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht OP. Délégation AELE/Parlement européen. Rapport OP. Delegazione parlamentare svizzera AELS/Parlamento europeo. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V

NR Donnerstag, 5. Juni 2025, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 5 juin 2025, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 5 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.011	ns	DE FR IT PAG. Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht OP. Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport OP. Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
25.012	ns	DE FR IT PAG. Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht OP. Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport OP. Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
25.013	ns	DE FR IT PAG. Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht OP. Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport OP. Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
25.014	ns	DE FR IT PAG. Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht OP. Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport OP. Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
25.015	ns	DE FR IT PAG. Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht OP. Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport OP. Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto			SiK CPS CPS	Parl Parl Parl				V
25.016	ns	DE FR IT PAG. Parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD. Bericht OP. Délégation parlementaire pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE. Rapport OP. Delegazione parlamentare per la partecipazione alle attività nel quadro dell'OCSE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V

NR Donnerstag, 5. Juni 2025, 08:00 - 13:00
CN Jeudi, 5 juin 2025, 08h00 - 13h00
CN Giovedì, 5 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.017	ns	DE FR IT PAG. Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Jahresbericht OP. Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport annuel OP. Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto annuale			APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
2		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse
¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires
¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45
² Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45
² Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Dienstag, 10. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN **Mardi, 10 juin 2025, 14h30 - 19h00**
CN Martedì, 10 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
Ev. 19.433	n	DE FR IT pa. Iv. RK-N. StGB-Tatbestände mit Stalking ergänzen Iv.pa. CAJ-N. Etendre au harcèlement obsessionnel ("stalking") le champ d'application des dispositions du CP relatives aux délits Iv.pa. CAG-N. Includere lo stalking nelle fattispecie del Codice penale		Differenzen Divergences Divergenze	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Arslan, Nantermod			IIIb/IV
24.086	s	DE FR IT BRG. Verordnung (EU) 2022/1190 zur Änderung der Verordnung (EU) 2018/1862 in Bezug auf die Eingabe von Informationsausschreibungen zu Drittstaatsangehörigen im Interesse der Union in das Schengener Informationssystem (SIS). Übernahme und Umsetzung OCF. Règlement (UE) 2022/1190 modifiant le règlement (UE) 2018/1862 en ce qui concerne l'introduction dans le système d'information Schengen (SIS) de signalements pour information concernant des ressortissants de pays tiers dans l'intérêt de l'Union (Développement de l'acquis de Schengen). Reprise et mise en œuvre OCF. Regolamento (UE) 2022/1190 che modifica il regolamento (UE) 2018/1862 per quanto riguarda l'inserimento, nell'interesse dell'Unione, di segnalazioni informative su cittadini di paesi terzi nel sistema d'informazione Schengen (Sviluppo dell'acquis di Schengen). Recepimento e trasposizione			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP	Barandun, Fridez			IIIb/IV
Ev. 23.085	n	DE FR IT BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung (Besitzerschutz bei verbotener Eigenmacht an Grundstücken) OCF. Code civil suisse. Modification (Protection contre les atteintes à la possession d'un immeuble) OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Protezione del possessione contro gli atti di usurpazione di fondi)		Differenzen Divergences Divergenze	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bregy, Nicolet			IIIb/IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EJPD DFJP DFGP				

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45

¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR

CN

CN

Mittwoch, 11. Juni 2025, 08:00 - 12:00

Mercredi, 11 juin 2025, 08h00 - 12h00

Mercoledì, 11 giugno 2025, 08.00 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge

Après-midi: sortie des groupes

Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	24.070	n	DE BRG. Bundesgesetz über die Ergänzungsleistungen zur FR AHV/IV (Leistungen für Hilfe und Betreuung zu Hause). IT Änderung OCF. Loi fédérale sur les prestations complémentaires à l'AVS/AI (Prestations d'aide et d'assistance à domicile). Modification OCF. Legge federale sulle prestazioni complementari all'AVS/AI (Prestazioni di aiuto e assistenza a domicilio). Modifica	Differenzen Divergences Divergenze		SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Gysi Barbara, Aellen			IIIb/IV
Ev.	23.049	s	DE BRG. Tabakproduktegesetz (TabPG). Teilrevision FR OCF. Loi sur les produits du tabac (LPTab). Révision IT partielle OCF. Legge sui prodotti del tabacco (LPTab). Revisione parziale	Differenzen Divergences Divergenze		SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hess Lorenz, Aellen			IIIa/IV
	24.078	n	DE BRG. Änderung des Bundesgesetzes über die Alters- FR und Hinterlassenenversicherung (Anpassung der IT Hinterlassenenrenten) OCF. Modification de la loi fédérale sur l'assurance- vieillesse et survivants (Adaptation des rentes de survivants) OCF. Modifica della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (Adeguamento delle rendite per superstiti)			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI				IIIa/IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC				

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 11.45
¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 11h45
¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 11.45

NR Donnerstag, 12. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 12 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 12 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	24.443	n	DE FR IT pa. Iv. WBK-N. Verlängerung des bestehenden Gentechnik-Moratoriums Iv.pa. CSEC-N. Prolongation du moratoire actuel sur le génie génétique Iv.pa. CSEC-N. Proroga dell'attuale moratoria sull'ingegneria genetica		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	UVEK DETEC DATEC	Huber, Revaz			IIIb/IV
Ev.	23.051	n	DE FR IT BRG. Energiegesetz. Änderung (Beschleunigungserlass) 1, 3 OCF. Loi sur l'énergie. Modification (projet de loi pour l'accélération des procédures) OCF. Legge sull'energia. Modifica	1, 3	Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Vincenz, Kolly			IIIa/IV
	24.060	n	DE FR IT BRG. «200 Franken sind genug! (SRG-Initiative)». Volksinitiative OCF. «200 francs, ça suffit! (initiative SSR)». Initiative populaire OCF. «200 franchi bastano! (Iniziativa SSR)». Iniziativa popolare	1	Fortsetzung Suite Continuazione	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Candinas Martin, Klopfenstein Broggini			I/IIIa/IV
	20.3485	s	DE FR IT Mo. Fässler Daniel. Biomasseanlagen in der Schweiz nicht gefährden, sondern erhalten und ausbauen Mo. Fässler Daniel. Il ne faut pas mettre en danger les installations de biomasse en Suisse, mais les maintenir et les développer Mo. Fässler Daniel. Impianti a biomassa in Svizzera. Non bisogna minacciarne l'esistenza, ma mantenerli in esercizio e potenziarli			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V
	23.4379	s	DE FR IT Mo. Salzmann. Anpassung des Gewässerschutzgesetzes an die praktizierte Nutztierhaltung Mo. Salzmann. Adapter la législation sur la protection des eaux à la pratique de l'élevage des animaux de rente Mo. Salzmann. Adattare la legge sulla protezione delle acque alla pratica dell'allevamento di animali da reddito			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Wismer Priska, de Montmollin		Candan Hasan	IV

NR Donnerstag, 12. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Jeudi, 12 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Giovedì, 12 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.3374	s	DE	Mo. Müller Damian. Produktionsstandort Schweiz			WAK	UVEK				V
		FR	sichern. Übergangsfinanzierung für die Stahlindustrie zur			CER	DETEC				
		IT	Ökologisierung der Produktion			CET	DATEC				
			Mo. Müller Damian. Accorder un financement transitoire à l'industrie sidérurgique afin de verdir la production et de conserver l'activité en Suisse								
			Mo. Müller Damian. Garantire che la Svizzera resti un polo industriale. Finanziamento transitorio per un'ecologizzazione della produzione dell'industria siderurgica								
24.3983	s	DE	Mo. Würth. Mehr Flexibilität beim Rodungersatz			UREK	UVEK	Rüegger, de		Suter	IV
		FR	Mo. Würth. Compensation du défrichement. Pour plus de			CEATE	DETEC	Montmollin			
		IT	flexibilité			CAPTE	DATEC				
			Mo. Würth. Maggiore flessibilità in materia di								
			rimboschimento compensativo								
24.4037	s	DE	Mo. Broulis. Entwicklung eines Angebotskonzepts 2050			KVF	UVEK	Tuosto, Jauslin		Giezendann	IV
		FR	auf nationaler und internationaler Ebene			CTT	DETEC			er	
		IT	Mo. Broulis. Développer un concept d'offre 2050 à l'échelle nationale et internationale			CTT	DATEC				
			Mo. Broulis. Sviluppare un programma d'offerta 2050 su scala nazionale e internazionale								
24.4064	s	DE	Mo. Stark. Deponieraum für Holzaschen sicherstellen			UREK	UVEK				V
		FR	Mo. Stark. Garantir la possibilité de mettre en décharge			CEATE	DETEC				
		IT	les cendres de bois			CAPTE	DATEC				
			Mo. Stark. Garantire spazio in discarica per le ceneri di legno								

NR Donnerstag, 12. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Jeudi, 12 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Giovedì, 12 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4469	s	DE FR IT Mo. Engler. Am Herdenschutz sollen alle mitbezahlen. Keine weitere Abwälzung der Kosten im Zusammenhang mit dem Schutz von und vor Wölfen und anderen Grossraubtieren auf die Kantone! Mo. Engler. Le financement de la protection des troupeaux est l'affaire de tous. Il ne faut plus reporter les coûts de protection des loups et autres grands prédateurs ni des dégâts qu'ils causent sur les cantons Mo. Engler. Tutti dovrebbero contribuire a finanziare la protezione del bestiame. Basta scaricare ai Cantoni i costi per la protezione dei e dai lupi e altri grandi predatori!			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V
25.3426	n	DE FR IT Mo. UREK-N. Stärkung nachhaltiger Baustoffe über die Vorbildfunktion des Bundes Mo. CEATE-N. Renforcement de la production de matériaux de construction durables. Rôle de modèle de la Confédération Mo. CAPTE-N. Rafforzare i materiali da costruzione sostenibili grazie al ruolo esemplare della Confederazione			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Vincenz, Clivaz Christophe		Strupler	IV
Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00										
Ev. 25.007	sn	DE FR IT BRG. Voranschlag 2025. Nachtrag I OCF. Budget 2025. Supplément I OCF. Preventivo 2025. Prima aggiunta		Differenzen Divergences Divergenze	FK CdF CdF	EFD DFF DFF		Art. 2		IIIa/IV
Ev. 24.068	n	DE FR IT BRG. Bundespersonalgesetz (BPG). Änderung OCF. Loi sur le personnel de la Confédération (LPers). Modification OCF. Legge sul personale federale (LPers). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Schilliger, Gysin Greta			IIIa/IV
24.046	s	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Transparenz juristischer Personen und die Identifikation der wirtschaftlich berechtigten Personen OCF. Loi fédérale sur la transparence des personnes morales et l'identification des ayants droit économiques OCF. Legge sulla trasparenza delle persone giuridiche	1		RK CAJ CAG	EFD DFF DFF	Flach, Gobet Nadine			IIIa/IV

NR

CN

CN

Donnerstag, 12. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Jeudi, 12 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Giovedì, 12 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
1		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45

¹ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45

¹ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Freitag, 13. Juni 2025, 08:00 - 13:00
CN Vendredi, 13 juin 2025, 08h00 - 13h00
CN Venerdì, 13 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.084	s	DE FR IT BRG. Immobilienstiftung für internationale Organisationen (FIPOI). Darlehen zur Finanzierung des Abbruchs und des Neubaus des Sitzgebäudes der Internationalen Organisation für Migration in Genf OCF. Fondation des immeubles pour les organisations internationales (FIPOI). Prêt destiné au financement de la démolition et la reconstruction du bâtiment du siège de l'Organisation internationale pour les migrations à Genève OCF. Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI). Mutuo destinato a finanziare la demolizione e la ricostruzione dell'edificio della sede dell'Organizzazione internazionale per le migrazioni a Ginevra			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Guggisberg, Bulliard, Badertscher	Art. 1		IV
25.009	n	DE FR IT BRG. Aussenpolitischer Bericht 2024 OCF. Rapport de politique extérieure 2024 OCF. Rapporto sulla politica estera 2024			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Wehrli, Arslan			IIIb/IV
24.3898	n	DE FR IT Mo. Portmann. Vertrauen schaffen in die Fortführung der bilateralen Beziehungen mit der EU Mo. Portmann. Rétablir la confiance dans le cadre de la poursuite des relations bilatérales avec l'UE Mo. Portmann. Creare un clima di fiducia nel proseguimento delle relazioni bilaterali con l'Unione europea			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Nussbaumer, Marchesi		Portmann	IV
25.3418	n	DE FR IT Po. APK-N. Auswirkungen der Einstellung der Arbeit von USAID auf die Schweizer IZA Po. CPE-N. Conséquences de l'interruption des activités de l'USAID sur la coopération internationale de la Suisse Po. CPE-N. Conseguenze sulla cooperazione internazionale della Svizzera derivanti dall'interruzione delle attività dell'USAID			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Schneider- Schneiter, Calame			IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EDA DFAE DFAE				

NR

CN

CN

Freitag, 13. Juni 2025, 08:00 - 13:00

Vendredi, 13 juin 2025, 08h00 - 13h00

Venerdì, 13 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	24.070	n	DE ER IT BRG. Bundesgesetz über die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV (Leistungen für Hilfe und Betreuung zu Hause). Änderung OCF. Loi fédérale sur les prestations complémentaires à l'AVS/AI (Prestations d'aide et d'assistance à domicile). Modification OCF. Legge federale sulle prestazioni complementari all'AVS/AI (Prestazioni di aiuto e assistenza a domicilio). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Gysi Barbara, Aellen			IIIb/IV
2			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase								

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45

² Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45

² Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 16. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN Lundi, 16 juin 2025, 14h30 - 19h00
CN Lunedì, 16 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
25.002	sn	DE FR IT BRG. Geschäftsbericht 2024 des Bundesgerichtes OCF. Rapport de gestion 2024 du Tribunal fédéral OCF. Rapporto del Tribunale federale 2024			GPK CdG CdG	Bger TF TF				IIIa/IV
25.001	sn	DE FR IT BRG. Geschäftsbericht des Bundesrates 2024 OCF. Rapport de gestion du Conseil fédéral 2024 OCF. Rapporto del Consiglio federale sulla sua gestione 2024			GPK CdG CdG	EFD DFF DFF				IIIa/IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
23.062	s	DE FR IT BRG. Bankengesetz. Änderung («Public Liquidity Backstop») OCF. Loi sur les banques. Modification (public liquidity backstop) OCF. Legge sulle banche. Modifica («Public Liquidity Backstop»)		Sistierung Suspension Sospensione	WAK CER CET	EFD DFF DFF				V
21.3910	n	DE FR IT Mo. Birrer-Heimo. Höhere Eigenkapitalanforderungen an global tätige Grossbanken Mo. Birrer-Heimo. Renforcer les exigences de fonds propres pour les banques d'importance systémique globale Mo. Birrer-Heimo. Esigenze in materia di fondi propri più elevate per le grandi banche attive a livello globale		Sistierung Suspension Sospensione	WAK CER CET	EFD DFF DFF				V
23.3462	n	DE FR IT Mo. Burgherr. Verantwortung des obersten Kaders bei systemrelevanten Banken erhöhen Mo. Burgherr. Banques d'importance systémique. Renforcer la responsabilité des cadres supérieurs Mo. Burgherr. Aumentare la responsabilità dei quadri superiori delle banche di rilevanza sistemica		Sistierung Suspension Sospensione	WAK CER CET	EFD DFF DFF				V

NR Montag, 16. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN Lundi, 16 juin 2025, 14h30 - 19h00
CN Lunedì, 16 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.3018	n	DE FR IT Mo. SPK-N. Zahl der ausserparlamentarischen Kommissionen reduzieren Mo. CIP-N. Réduire le nombre de commissions extraparlémentaires Mo. CIP-N. Ridurre il numero delle commissioni extraparlamentari			SPK CIP CIP	BK Chf Caf	Rutz Gregor			IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.3851	s	DE FR IT Mo. Mühlemann. Rasche Einführung der digitalen Unterschriftensammlung Mo. Mühlemann. Introduction rapide de la récolte électronique de signatures Mo. Mühlemann. Rapida introduzione della raccolta elettronica delle firme			SPK CIP CIP	BK Chf Caf	Glättli, Nantermod		Fischer Benjamin	IV
24.3905	s	DE FR IT Mo. Michel Matthias. Pilotbetrieb für E-Collecting mit der E-ID-Vertrauensinfrastruktur Mo. Michel Matthias. Essai pilote de récolte électronique de signatures au moyen de l'infrastructure de confiance mise en place pour l'identité électronique Mo. Michel Matthias. Progetto pilota per la raccolta elettronica delle firme con l'infrastruttura di fiducia dell'Id-e			SPK CIP CIP	BK Chf Caf	Glättli, Nantermod			
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				BK Chf Caf				
22.315	s	DE FR IT Kt.Iv. GE. Konkrete Massnahmen zur Senkung der CO2-Emissionen und zur Nutzung erneuerbarer Energiequellen, dem Klima zuliebe Iv.ct. GE. Pour le climat, réduisons nos émissions de CO2 avec des actes concrets et utilisons nos ressources en énergies renouvelables Iv.ct. GE. Per il clima, riduciamo le nostre emissioni di CO2 con azioni concrete e utilizziamo le nostre risorse energetiche rinnovabili			UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl				V

NR Montag, 16. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN Lundi, 16 juin 2025, 14h30 - 19h00
CN Lunedì, 16 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.301	s	DE FR IT	Kt.lv. GE. Kantone sollen einen Elternurlaub einführen dürfen Iv.ct. GE. Pour que les cantons soient libres d'instituer un congé parental Iv.ct. GE. Affinché i Cantoni siano liberi di istituire un congedo parentale		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
24.305	s	DE FR IT	Kt.lv. VS. Einführung einer nationalen Elternzeit Iv.ct. VS. Introduction d'un congé parental national Iv.ct. VS. Introduzione di un congedo parentale nazionale		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
24.310	s	DE FR IT	Kt.lv. JU. Elternzeit. Für eine Lösung auf Bundesebene Iv.ct. JU. Congé parental. Vers une solution au niveau national Iv.ct. JU. Congedo parentale. Verso una soluzione a livello nazionale		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
24.311	s	DE FR IT	Kt.lv. TI. Einführung eines schweizweiten Elternurlaubs Iv.ct. TI. Pour l'introduction d'un congé parental national Iv.ct. TI. Per l'introduzione del congedo parentale nazionale		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
24.306	s	DE FR IT	Kt.lv. GE. Automatische Löschung von Betreibungen bei Tilgung der betriebenen Forderungen Iv.ct. GE. Pour la radiation automatique des poursuites payées Iv.ct. GE. Per una cancellazione automatica delle esecuzioni dopo il pagamento del debito		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Schmezer		Nantermod	IV
24.307	s	DE FR IT	Kt.lv. GE. Gegen Gigaliner auf Schweizer Strassen! Iv.ct. GE. Non aux 60 tonnes sur nos routes! Iv.ct. GE. No alle 60 tonnellate sulle nostre strade!		KVF CTT CTT	Parl Parl Parl				V
24.309	s	DE FR IT	Kt.lv. GE. Die Schweiz soll ihren Beitrag an die UNRWA umgehend überweisen Iv.ct. GE. Pour que la Suisse verse sa contribution à l'UNRWA sans plus attendre Iv.ct. GE. La Svizzera deve versare senza indugio il suo contributo all'UNRWA		APK CPE CPE	Parl Parl Parl	Vontobel, Barandun		Arslan	IV

NR Montag, 16. Juni 2025, 14:30 - 19:00
CN **Lundi, 16 juin 2025, 14h30 - 19h00**
CN Lunedì, 16 giugno 2025, 14.30 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
2		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

- ¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse
¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires
¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari
- ² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45
² Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45
² Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 17. Juni 2025, 08:00 - 13:00
 CN **Mardi, 17 juin 2025, 08h00 - 13h00**
 CN Martedì, 17 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.028	sn	DE FR IT	BRG. Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung (Unbefristete Anstellung der oder des Delegierten für wirtschaftliche Landesversorgung). Änderung		SiK	WBF	Candinas Martin,			IIIb/IV
					CPS	DEFR	Fridez			
					CPS	DEFR				
24.096	n	DE FR IT	OCF. Loi fédérale sur l'approvisionnement économique du pays (Engagement à durée indéterminée de la déléguée ou du délégué à l'approvisionnement économique du pays). Modification OCF. Legge federale sull'approvvigionamento economico del Paese (Assunzione a tempo indeterminato del delegato all'approvvigionamento del Paese). Modifica							
24.096	n	DE FR IT	BRG. Bundesgesetz über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen. Änderung (Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen, die unter kantonalen Mindestlöhnen liegen) OCF. Loi fédérale permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail. Modification (Extension de salaires minimaux inférieurs aux salaires minimaux cantonaux) OCF. Legge federale concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro. Modifica (Conferimento del carattere obbligatorio generale ai salari minimi inferiori ai salari minimi cantonali)		WAK	WBF	Feller, Burgherr			IIIa/IV
					CER	DEFR				
					CET	DEFR				

NR Dienstag, 17. Juni 2025, 08:00 - 13:00
CN **Mardi, 17 juin 2025, 08h00 - 13h00**
CN Martedì, 17 giugno 2025, 08.00 - 13.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.097	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen. Änderung (Einsicht in die Jahresrechnung der für die gemeinsame Durchführung verantwortlichen Organe) OCF. Loi fédérale permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail. Modification (Consultation des comptes annuels des organes chargés de l'exécution commune) OCF. Legge federale concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro. Modifica (Consultazione dei conti annuali degli organi responsabili dell'esecuzione in comune)			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Amoos, Burgherr			IIIb/IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				WBF DEFR DEFR				
24.087	n	DE FR IT BRG. Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands. Digitalisierung des Visumverfahrens. Genehmigung und Umsetzung OCF. Développement de l'acquis de Schengen. Numérisation de la procédure de visas. Approbation et mise en œuvre OCF. Sviluppo dell'acquis di Schengen. Digitalizzazione della procedura di visto. Approvazione e trasposizione			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Glättli, Tschopp			IIIb/IV

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse
¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires
¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

NR Mittwoch, 18. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 18 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 18 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:15 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE											
25.202	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Wahl von zwei nebenamtlichen Richtern oder Richterinnen OP. Tribunal fédéral. Election de deux juges suppléants ou suppléantes OP. Tribunale federale. Elezione di due giudici non di carriera			GK CJ CG	VBV CR AF				
Ev.			Aktuelle Debatte Débat d'actualité Dibattito d'attualità								
25.033	n	DE FR IT	BRG. Zivildienstgesetz. Änderung OCF. Loi fédérale sur le service civil. Modification OCF. Legge sul servizio civile. Modifica			SiK CPS CPS	WBF DEFR DEFR	Hurter Thomas, Chappuis			IIIb/IV
25.3010	n	DE FR IT	Po. SiK-N. Prüfung der Wiedereinführung der Gewissensprüfung als Zulassungsvoraussetzung zum Zivildienst Po. CPS-N. Réintroduction de l'examen de conscience comme condition d'admission au service civil. Examen Po. CPS-N. Valutare la reintroduzione dell'esame di coscienza quale condizione per l'ammissione al servizio civile			SiK CPS CPS	WBF DEFR DEFR	de Quattro, Zuberbühler		Molina	IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		WBF DEFR DEFR				
			Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
25.022	n	DE FR IT	BRG. "Für eine gerechte Energie- und Klimapolitik: Investieren für Wohlstand, Arbeit und Umwelt (Klimafonds-Initiative)". Volksinitiative OCF. «Pour une politique énergétique et climatique équitable: investir pour la prospérité, le travail et l'environnement (initiative pour un fonds climat)». Initiative populaire OCF. «Per una politica energetica e climatica equa: investire per la prosperità, il lavoro e l'ambiente (Iniziativa per un fondo per il clima)». Iniziativa popolare			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, Bulliard			I/IIIa/IV

NR

CN

CN

Mittwoch, 18. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 18 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 18 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
------------------	-----------------------	---	------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------	--	--	-------------------------------------	-------------------------------------

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45

¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45

¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Donnerstag, 19. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 19 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 19 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

	Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Ev.	25.007	sn	DE BRG. Voranschlag 2025. Nachtrag I FR OCF. Budget 2025. Supplément I IT OCF. Preventivo 2025. Prima aggiunta		Differenzen Divergences Divergenze	FK CdF CdF	EFD DFF DFF		Art. 2		IIIa/IV
	25.022	n	DE BRG. "Für eine gerechte Energie- und Klimapolitik: FR Investieren für Wohlstand, Arbeit und Umwelt IT (Klimafonds-Initiative)". Volksinitiative OCF. «Pour une politique énergétique et climatique équitable: investir pour la prospérité, le travail et l'environnement (initiative pour un fonds climat)». Initiative populaire OCF. «Per una politica energetica e climatica equa: investire per la prosperità, il lavoro e l'ambiente (Iniziativa per un fondo per il clima)». Iniziativa popolare	Fortsetzung Suite Continuazione	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, Bulliard				I/IIIa/IV
	25.3011	n	DE Mo. SiK-N. Die Rolle von Hosting- und Cloud-Anbietern FR bei der Bewältigung von Cyberbedrohungen stärken IT Mo. CPS-N. Renforcer le rôle des fournisseurs d'hébergement et d'informatique en nuage dans la lutte contre les cybermenaces Mo. CPS-N. Rafforzare il ruolo dei prestatori di servizi di hosting e di cloud nella lotta contro le cyberminacce		SiK CPS CPS	UVEK DETEC DATEC					V
	25.3027	n	DE Po. UREK-N. Evaluation des Jagdgesetzes und des FR Verteidigungsabschlusses als mögliche Ergänzung IT Po. CEATE-N. Évaluation de la loi sur la chasse et du tir de défense en tant que mesure complémentaire possible Po. CAPTE-N. Valutazione della legge sulla caccia e del tiro di difesa come possibile complemento		UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC					V
	24.065	n	DE BRG. Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs FR (Betreibungsankunft, elektronische Zustellungen und IT Online-Versteigerung). Änderung OCF. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Extrait du registre des poursuites, notification par voie électronique et vente aux enchères en ligne). Modification OCF. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (Estratto del registro delle esecuzioni, notificazione per via elettronica e incanto in linea). Modifica		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP					IIIa/IV

NR Donnerstag, 19. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Jeudi, 19 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Giovedì, 19 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.023	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Zustellung von Sendungen an Wochenenden und Feiertagen OCF. Loi fédérale sur la distribution des envois durant les week-ends et les jours fériés OCF. Legge federale sulla notificazione della posta nei fine settimana e nei giorni festivi			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP				IIIb/IV
25.034	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Finanzhilfen zugunsten des Instituts für Föderalismus OCF. Loi fédérale sur les aides financières en faveur de l'Institut du fédéralisme OCF. Legge federale sugli aiuti finanziari a favore dell'Istituto del federalismo		Nichteintreten Refus d'entrer en matière Non entrata in materia	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Pfister Gerhard, Marchesi			IIIb/IV
25.037	n	DE FR IT BRG. Notenaustausche zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnungen (EU) 2024/1351, (EU) 2024/1359, (EU) 2024/1349, (EU) 2024/1358 und (EU) 2024/1356 (EU-Migrations- und -Asylpakt) (Weiterentwicklungen des Schengen- und des Dublin-/Eurodac-Besitzstands). Genehmigung und Umsetzung ; Gesetzesänderungen OCF. Échanges de notes entre la Suisse et l'UE sur la reprise des règlements (UE) 2024/1351, (UE) 2024/1359, (UE) 2024/1349, (UE) 2024/1358 et (UE) 2024/1356 (pacte européen sur la migration et l'asile) (développements de l'acquis de Schengen et de l'acquis « Dublin/Eurodac »). Approbation et mise en œuvre ; modification de lois OCF. Scambi di note tra la Svizzera e l'UE concernenti il recepimento dei regolamenti (UE) 2024/1351, (UE) 2024/1359, (UE) 2024/1349, (UE) 2024/1358 e (UE) 2024/1356 (Patto sulla migrazione e l'asilo dell'UE) (Sviluppi dell'acquis di Schengen e Dublino/Eurodac). Approvazione e trasposizione; modifiche di legge			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP				IIIb/IV

NR Donnerstag, 19. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 19 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 19 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
20.3067	n	DE FR IT Mo. Nantermod. Tiefere Gebühren bei Schuldbetreibung und Konkurs Mo. Nantermod. Réduire les émoluments en matière de poursuite et de faillite Mo. Nantermod. Ridurre le tasse in materia di esecuzione e fallimento			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP				
24.3498	s	DE FR IT Mo. Salzmann. Datenaustausch bei illegalen Migranten systematisieren Mo. Salzmann. Systématiser l'échange de données sur les migrants en situation illégale Mo. Salzmann. Rendere sistematico lo scambio di dati sui migranti illegali			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Addor		Jost	IV
24.3937	s	DE FR IT Mo. Fässler Daniel. Wegweisungsverfügungen sind rascher und konsequenter zu vollziehen Mo. Fässler Daniel. Les décisions de renvoi doivent être exécutées plus rapidement et plus systématiquement Mo. Fässler Daniel. Esecuzione più rapida e sistematica delle decisioni di allontanamento			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fischer Benjamin, Fonio		Klopfenstein IV Broggini	
24.4081	s	DE FR IT Mo. Rieder. Das Wiederholen von Sexualstraftaten erschweren Mo. Rieder. Infractions contre l'intégrité sexuelle. Lutter contre les récidives Mo. Rieder. Reati sessuali. Prevenire le recidive			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Paganini, Golay Roger		Mahaim	IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.4253	s	DE FR IT Mo. SiK-S. Hoogan-Abgleich beim Verkauf von Tickets für Sportveranstaltungen Mo. CPS-E. Consultation de Hoogan lors de la vente de billets pour des manifestations sportives Mo. CPS-S. Consultazione di HOOGAN in occasione della vendita di biglietti per manifestazioni sportive			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP	Zryd, Addor		Nause	IV

NR

Donnerstag, 19. Juni 2025, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN

Jeudi, 19 juin 2025, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN

Giovedì, 19 giugno 2025, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4254	s	DE FR IT Mo. SiK-S. Mit den Kantonen die aktuellen Mittel zur Bekämpfung des Hooliganismus evaluieren Mo. CPS-E. Evaluer avec les cantons les moyens de lutte actuels contre le hooliganisme Mo. CPS-S. Valutare con i Cantoni i mezzi per lottare contro la tifoseria violenta			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP	Zryd, Addor		Nause	IV
25.3428	n	DE FR IT Mo. RK-N. Landesverweisungen durch Strafbefehl Mo. CAJ-N. Expulsion par ordonnance pénale Mo. CAG-N. Espulsioni tramite decreto d'accusa			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Gianini, Tuena		Schneider Meret	IV
25.3430	n	DE FR IT Mo. RK-N. Kein Verbot von internationalen Adoptionen Mo. CAJ-N. Renoncer à l'interdiction des adoptions internationales Mo. CAG-N. Rinunciare al divieto di adozione internazionale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Gianini			IV
1		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45
¹ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45
¹ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45

NR Freitag, 20. Juni 2025, 08:00 - 11:00
 CN Vendredi, 20 juin 2025, 08h00 - 11h00
 CN Venerdi, 20 giugno 2025, 08.00 - 11.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4451	n	DE FR IT Mo. Burgherr. Den Freitag der letzten Sessionswoche für Vorstösse aufwenden Mo. Burgherr. Consacrer le vendredi de la dernière semaine de session aux interventions parlementaires Mo. Burgherr. Dedicare il venerdì dell'ultima settimana di sessione agli interventi			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Bregy		Büchel	IV
16.306	s	DE FR IT Kt.Iv. TI. Gewährleistung eines landesweit dichten Hochbreitbandangebots Iv.ct. TI. Garantir une offre étendue de services à bande ultralarge sur tout le territoire national Iv.ct. TI. Garantire un'offerta capillare di servizi di banda ultra larga su tutto il territorio nazionale		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	KVF CTT CTT	Parl Parl Parl				V
20.457	n	DE FR IT pa. Iv. Roth Pasquier. Unverzüglich das Sparpotenzial der von Apothekerinnen und Apothekern erbrachten Leistungen nutzen Iv.pa. Roth Pasquier. Utiliser sans délai tout le potentiel des prestations économiques des pharmaciens Iv.pa. Roth Pasquier. Utilizzare senza indugio il potenziale di risparmio delle prestazioni fornite dai farmacisti			SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				
20.469	n	DE FR IT pa. Iv. Riniker. Wehrpflichtersatzbefreiung nach Erfüllung der gesamten Dienstpflicht muss auch für Zivilschutz gelten Iv.pa. Riniker. Taxe d'exemption de l'obligation de servir. Exonérer les personnes qui ont accompli toutes leurs obligations dans la protection civile Iv.pa. Riniker. Tassa di esenzione dall'obbligo militare. Esentare dal versamento anche chi ha adempiuto tutto il servizio di protezione civile		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	SiK CPS CPS	Parl Parl Parl				V
21.453	n	DE FR IT pa. Iv. Hurni. Keine überhöhten Entschädigungen für die leitenden Organe von Krankenkassen zulasten der Versicherten Iv.pa. Hurni. Pas de rémunération excessive des dirigeants et dirigeantes de caisses sur le dos des assurés et assurées Iv.pa. Hurni. No a remunerazioni eccessive dei dirigenti delle casse malati sulle spalle degli assicurati			SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl				

NR Freitag, 20. Juni 2025, 08:00 - 11:00
CN Vendredi, 20 juin 2025, 08h00 - 11h00
CN Venerdì, 20 giugno 2025, 08.00 - 11.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
22.409	n	DE FR IT	pa. Iv. Amaudruz. Leben retten. Aktive elektronische Überwachung Iv.pa. Amaudruz. Sauver des vies. Surveillance électronique active Iv.pa. Amaudruz. Salvare vite. Sorveglianza elettronica attiva		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl				
21.410	n	DE FR IT	pa. Iv. de Quattro. Wer schlägt, geht! Iv.pa. de Quattro. Qui frappe part! Iv.pa. de Quattro. Chi picchia se ne va!		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl				
21.411	n	DE FR IT	pa. Iv. Porchet. Wer schlägt, geht! Iv.pa. Porchet. Qui frappe part! Iv.pa. Porchet. Chi picchia se ne va!		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Arslan			
Petitionen Pétitions Petizioni										
Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren) Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée) Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata)										
Schlussabstimmungen Votations finales Votazioni finale										